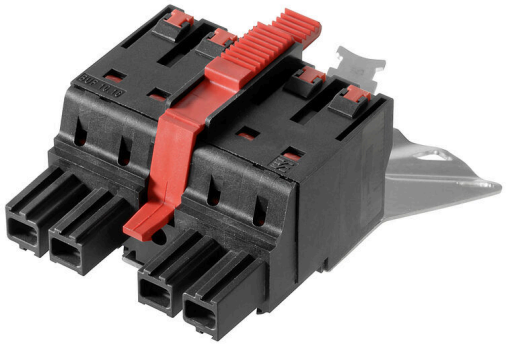
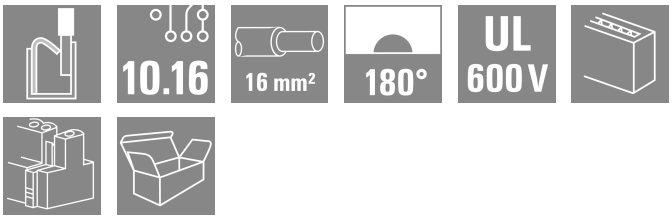
Fiche de données

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com





Connecteurs de l'appareil | OMNIMATE® Power BUF 10.16
Connecteur PUSH IN avec fonction WIRE READY
• Technologie PUSH IN avec étrier ouvert pour un câblage facile des fils souples sans ajout de bagues et de fils à isolation rigide extrême.
• La technique de raccordement PUSH IN permet de réaliser un raccordement de fils sans outil.
• Les câbles ou câbles rigides à bagues peuvent être branchés directement.
• Manipulation facile à une main du connecteur avec branchement automatique sur sa pièces opposées grâce à la bride au centre à fonction de verrouillage et fixation à vis en option.Des raccordements blindés pré-assemblés enfichables pour un blindage à grande échelle dans votre application.
Directement au moment du branchement, le raccordement du blindage est fixé à la surface de contact du boîtier métallique, de manière à résister aux vibrations.

Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 180°, PUSH IN avec actionneur, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	2627700000
Type	BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631197
Qté.	20 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 76 A / 2.5 - 16 mm² UL: 600 V / 51 A / AWG 12 - AWG 6
Emballage	Boîte
Statut de livraison	Supprimé

Fiche de données

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Agréments

Agréments	
UL File Number Search	Site Web UL
Certificat Nº (cURus)	E60693

Dimensions et poids

Profondeur	122.1 mm	Profondeur (pouces)	4.8071 inch
Hauteur	79.1 mm	Hauteur (pouces)	3.1142 inch
Largeur	50.8 mm	Largeur (pouces)	2 inch
Poids net	0 g		

Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme sans exemption
REACH SVHC	Pas de SVHC au-dessus de 0,1 % en poids

Classifications

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	2.5 mm²
Plage de serrage, max.	16 mm²
Section de raccordement du conducteur, AWG, min.	AWG 12
Section de raccordement du conducteur, AWG, max.	AWG 4
Rigide, min. H05(07) V-U	2.5 mm²
Rigide, max. H05(07) V-U	10 mm²
Semi-rigide, min. H07V-R	10 mm²
multibrin, max. H07V-R	16 mm²
souple, min. H05(07) V-K	2.5 mm²
souple, max. H05(07) V-K	16 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	2.5 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	16 mm²
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	2.5 mm²
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	16 mm²

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	2.5 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	20 mm
		Embout recommandé	H2,5/25D BL	
		Longueur de dénudage	nominal	18 mm
		Embout recommandé	H2,5/18	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	4 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	20 mm
		Embout recommandé	H4,0/26D GR	
		Longueur de dénudage	nominal	18 mm
		Embout recommandé	H4,0/18	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	

Fiche de données

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

		nominal	6 mm²
	Embout	Longueur de dénudage	nominal 20 mm
		Embout recommandé	H6,0/26 SW
		Longueur de dénudage	nominal 18 mm
		Embout recommandé	H6,0/18
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
		nominal	10 mm²
	Embout	Longueur de dénudage	nominal 21 mm
		Embout recommandé	H10,0/28 EB
		Longueur de dénudage	nominal 18 mm
		Embout recommandé	H10,0/18
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin
		nominal	16 mm²
	Embout	Longueur de dénudage	nominal 21 mm
		Embout recommandé	H16,0/28 GN
		Longueur de dénudage	nominal 18 mm
		Embout recommandé	H16,0/18
Texte de réference	Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.		

Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	PUSH IN avec actionneur	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	4	L1 en mm	40.64 mm
L1 en pouce	1.600 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm²
Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Degré de protection	IP20	Codable	Oui
Longueur de dénudage	18 mm	Lame de tournevis	0,8 x 4,0
Norme lame de tournevis	DIN 5264	Cycles d'enfichage	25
Force d'enfichage/pôle, max.	15 N	Force d'extraction/pôle, max.	15 N

Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Éléments d'actionnement de couleurs	Rouge, gris	Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011
Groupe de matériaux isolants	II	Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 400
Résistance d'isolation	≥ 10^8 Ω	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement , min.	-50 °C	Température de fonctionnement , max.	120 °C

Données nominales selon CEI

Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	76 A	Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	71 A
Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70 A	Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	62 A
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	8 kV

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV
Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s à 800A		

Données nominales selon UL 1059

Institut (cURus)	CURUS	Certificat Nº (cURus)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation B / UL 1059)	51 A	Courant nominal (groupe d'utilisation C / UL 1059)	51 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 12	Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 6
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

Emballage

Emballage	Boîte	Longueur VPE	352.00 mm
Largeur VPE	162.00 mm	Hauteur VPE	105.00 mm

Contrôles de type

Test : durabilité des marquages	Norme	IEC 60068-2-70 / 12.95
	Test	marque d'origine, identification du type, pas, longévité, Longueur de dénudage
	Évaluation	disponible
Test : section à fixer	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.1, CEI 60947-1:2011-03 section 8.2.4.5.1
	Type de conducteur	Type de conducteur et semi-rigide 2,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et rigide 2,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et rigide 10 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 12/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 12/19 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 4/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 4/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.4 ou section 8.10
	Exigence	0,7 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et H07V-K2.5 section du conducteur
		Type de conducteur et H07V-U2.5 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 14/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 14/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	2,9 kg

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur H07V-K16
		Type de conducteur et section du conducteur H07V-U16
	Évaluation	réussite
	Exigence	4,5 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur AWG 4/7
		Type de conducteur et section du conducteur AWG 4/19
Test de décrochage	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.5
	Exigence	≥50 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur AWG 14/1
		Type de conducteur et section du conducteur AWG 14/19
		Type de conducteur et section du conducteur H07V-K2.5
		Type de conducteur et section du conducteur H07V-U2.5
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥100 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur H07V-K16
		Type de conducteur et section du conducteur H07V-U16
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥ 135 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur AWG 4/7
		Type de conducteur et section du conducteur AWG4/19
	Évaluation	réussite

Note importante

Conformité IPC	Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.
Remarques	• Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

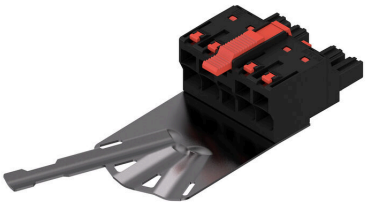
BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

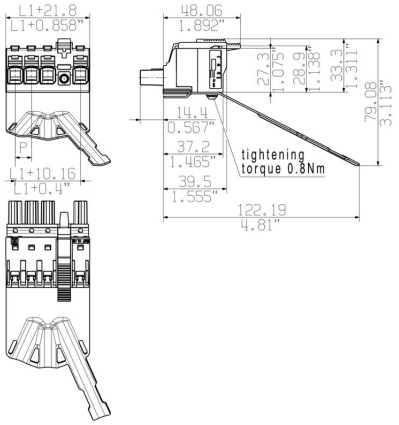
www.weidmueller.com

Dessins

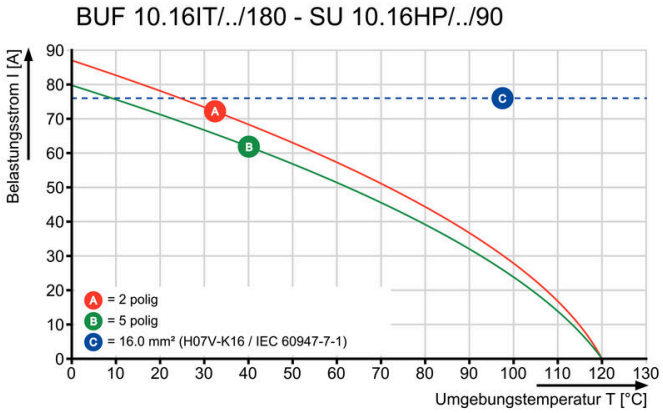
Illustration du produit



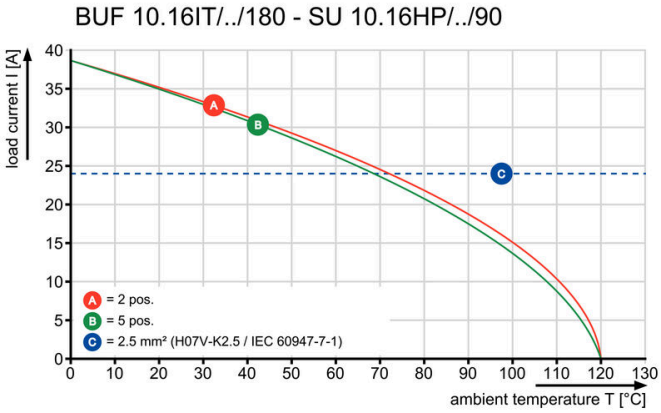
Dimensional drawing



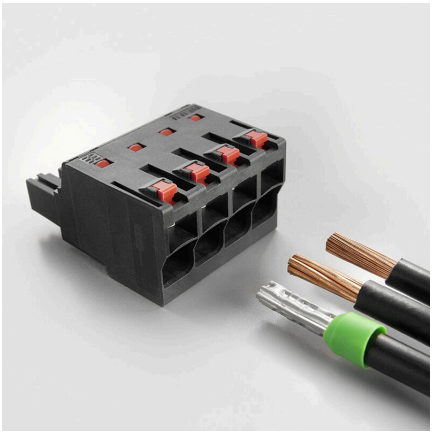
Graph



Graph

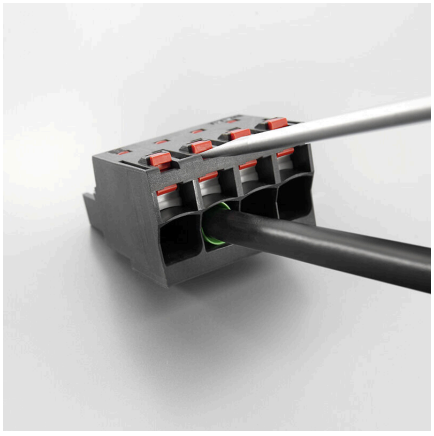


Avantages produit



Easy connection of conductorsWIRE READY

Avantages produit



Quick wiring

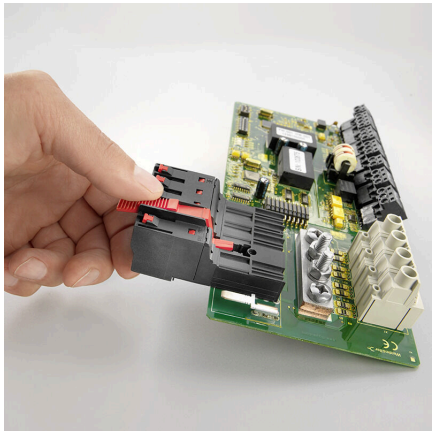
BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dessins

Avantages produit



Single-handed operationAutomatic latching

BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.
ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.
Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages :
• Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
• Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
• Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application
Notre service:
Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

Informations générales de commande

Type	KO BU/SU10.16HP BK	Version
Référence	1824410000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version
Référence	2592600000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	9009020000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 ST	

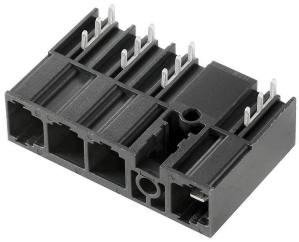
BUF 10.16IT/04/180MF3SH160 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

SU 10.16IT 270MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.
Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1.
Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.
Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/270MSF3 3...	Version
Référence	2630240000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118633917	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 270°, Longueur du picot
Qté.	36 ST	à souder (l): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte

SU 10.16IT 90MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.
Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1.
Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.
Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/90MSF3 3....	Version
Référence	2630170000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118633849	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 90°, Longueur du picot à
Qté.	36 ST	souder (l): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte